

Ήλιος

Το σχολικό περιοδικό των μαθητών της Δ' τάξης του Ελληνικού Σχολείου Απόστολου Ανδρέα, στο Birmingham.

Με κείμενα σε Ελληνικά Αγγλικά

Τη γλώσσα μου έδωσαν ελληνική
το σπίτι φτωχικό στις αμμουδιές του Ομήρου.
Μονάχη έγνοια η γλώσσα μου στις αμμουδιές του Ομήρου...
Ο. Ελύτης

*Greek the language they gave me;
poor the house on Homer's shores.
My only care my language on Homer's shores..."*
O. Elytis

Τα νέα του σχολείου μας

Half term Mon 31 May
2021 - Sun 06 June
2021

Οι συμβουλές μας για τον κορονοϊό

(Γράφει ο Γιώργος, σ. 4)



Πώς ένιωσα όταν
γύρισα στο σχολείο
μετά από έναν
χρονο;

(Γράφει η Νεφέλη, σ. 2)

Supporting our School

(Γράφουν οι μαθητές της
Δ' τάξης, σ. 3)

Η Ιστορία του σχολείου μας

Στις αρχές του 1960 ο αριθμός των μαθητών του Ελληνικού Σχολείου αυξήθηκε λόγω του ερχομού πολλών Κυπριαίων μεταναστών.

Τότε η κοινότητα νοίκιασε αίθουσες από ένα Βρετανικό σχολείο στην περιοχή ώστε να χωράνε περισσότεροι από 260 μαθητές.

(Γράφουν οι μαθητές της Δ' τάξης, σ. 1)



Οι προτάσεις μας
για διάβασμα
(Γράφει η Λέιλα, σ. 2)



Η συνταγή του μήνα
(Γράφει η Ανθούλα, σ. 2)



Ώρα για παιχνίδια
(Γράφει η Λέιλα, σ. 4)



Η συντακτική μας
ομάδα

Περιεχόμενα

1. Η συντακτική μας ομάδα. σ. 1
2. Η ιστορία του σχολείου μας. σ. 1
3. Πώς ένιωσα όταν γύρισα στο σχολείο μετά από έναν χρόνο; σ. 2
4. Οι προτάσεις μας για διάβασμα. σ. 2
5. Η συνταγή μας. σ. 2
6. Supporting our School. σ. 3
7. Ώρα για παιχνίδι. σ. 4
8. Οι συμβουλές μας για τον κορονοϊό. σ. 4



Η συντακτική μας ομάδα

Είμαστε οι Ανθούλα, Λείλα, Νεφέλη, Γιώργος και Νικόλας και είμαστε μαθητές της Δ' τάξης του Ελληνικού σχολείου του Αποστόλου Ανδρέα στο Birmingham. Λίγα λόγια για εμάς από εμάς:

Ανθούλα: Με λένε Ανθούλα Ηρακλέως. Το σχολείο μου είναι ο Απόστολος Ανδρέας. Μαθαίνουμε Ελληνικά, κάνουμε ζωγραφική και μαθαίνουμε και για τον Χριστό. Σε αυτό το τεύχος θα διαβάζετε την συνταγή μου για κεφτέδες.

Λείλα: Είμαι η Λείλα Γραμψά και είμαι και εγώ μαθήτρια του Ελληνικού μας σχολείου. Σε αυτό το τεύχος διαβάσατε τις προτάσεις μου για βιβλία.

Νεφέλη: Είμαι η Νεφέλη Νικολάου, είμαι μαθήτρια του Ελληνικού σχολείου του Αποστόλου Ανδρέα και σε αυτό το τεύχος θα διαβάσετε το άρθρο μου για το πώς ένιωσα όταν επέστρεψα στο σχολείο.

Γιώργος: Με λένε Γιωργο Αντωνη και είμαι μαθητής του Ελληνικού Σχολείου του Αποστόλου Ανδρέα στο Birmingham. Είμαι δεκα χρονών. Μου αρέσει να παίζω Rugby.

Νικόλας: Με λένε Νικόλα Πελεκάνου και όταν δεν είμαι στο Ελληνικό σχολείο θα με βρείτε να παίζω ποδόσφαιρο, το αγαπημένο μου χόμπι.



Ο στόχος του σχολείου ήταν και είναι πάντα ένας! Να διδάξει στους μαθητές την γλώσσα, ιστορία, θρησκεία και πολιτισμό της Ελλάδας και της Κύπρου για να βρουν αυτοί μετά τις ρίζες τους.

Για περίπου 40 χρόνια το σχολείο ήταν στεγασμένο σε σχολικές αίθουσες αγγλικών σχολείων μέσα στην πόλη του Birmingham. Άλλες φορές σε χώρους πίσω από την εκκλησία. Στις 23 Νοεμβρίου του 2002 έγιναν τα εγκαίνια του νέου σχολείου μας από τον Αρχιεπίσκοπο Γρηγόριο. Από τότε μέχρι σήμερα το σχολείο μας έχει τον δικό του χώρο δίπλα από την εκκλησία μας.

Πολλοί και σπουδαίοι άνθρωποι πέρασαν από το σχολείο μας. Ένας από τους πιο σημαντικούς ήταν ο επίσκοπος Ειρηναίος που ήταν διευθυντής του σχολείου και δάσκαλος για 30 χρόνια.

Η πιο σημαντική προσωπικότητα που πέρασε από το σχολείο ήταν ο κ. Χριστόφορος Καρτούδης (BEM) ο οποίος δίδαξε από το 1961 ενώ έγινε και διευθυντής του σχολείου για πολλά χρόνια.

Εδώ και 20 χρόνια το Κυπριακό υπουργείο παιδείας διορίζει δασκάλους και διευθυντές σε Ελληνικά σχολεία σε όλο το Ηνωμένο Βασίλειο. Σήμερα η διευθύντριά μας είναι η κα Παναγιώτη Μάγου-Σέργη.

Η ιστορία του σχολείου μας

(Γράφουν οι μαθητές της Δ' τάξης)

Το Ελληνικό Σχολείο του Αποστόλου Ανδρέα στο Birmingham το 1958. Αρχικά τα μαθήματα γίνονταν στο καφενείο του Ανδρέα και της Μαργαρίτας Κωνσταντίνου στο Lazells. Αργότερα το σχολείο μεταφέρθηκε στην εκκλησία του Αποστόλου Ανδρέα.

Στις αρχές του 1960 ο αριθμός των μαθητών του Ελληνικού Σχολείου αυξήθηκε λόγω του ερχομού πολλών Κυπρίων μεταναστών. Τότε η κοινότητα νοίκιασε αίθουσες από ένα Βρετανικό σχολείο στην περιοχή ώστε να χωράνε περισσότεροι από 260 μαθητές.

2021

Πώς ένιωσα όταν γύρισα στο σχολείο μετά από έναν χρόνο;

(Γράφει η Νεφέλη)

Όταν έμαθα ότι θα έρθω πίσω στο σχολείο χάρηκα πολύ. Θα δω τους φίλους μου και τον δάσκαλο μου από κοντά. Θα ξανακαθίσω στην καρέκλα μου και θα κάνουμε και πάλι μάθημα μέσα στην τάξη.

Θα φάμε όλοι μαζί και θα παίξουμε στην αυλή του σχολείου.

Είμαι πολύ χαρούμενη που επιστρέφω.



Οι προτάσεις μας για διάβασμα

(Γράφει η Λέιλα.)

#1 Percy Jackson and the Lightning thief.

Τα βιβλία του Percy Jackson είναι για τους Έλληνες θεούς. Ο Percy Jackson πρέπει να βρει τους κεραυνούς, σε συγκεκριμένο χρόνο. Είναι ένα βιβλίο περιπέτειας.

#2 Harry Potter and the Philosopher's stone.

Ο Harry Potter και η φιλοσοφική του λίθος είναι μία ιστορία περιπέτειας. Ο Harry Potter πρέπει να βρει την πέτρα πριν τον κακό Voldemort.

#3 Lilly Alone

Η μαμά της Lilly μένει στο σπίτι και σκέφτεται ενώ ο σύζυγος προσέχει τα 4 παιδιά της. Αυτή όμως νομίζει ότι δεν τα προσέχει. Τώρα η Lilly πρέπει να προσέχει τα αδέρφια της μόνη της.

Η συνταγή μας

Κεφτέδες (in english)

(Γράφει η Ανθούλα)

Ingredients

- 1lb mince of pork and beef
- 4 potatoes grated
- 1 bunch fresh parsley chopped
- 1 grated onion
- 1 grated tomato
- 1tbsp dry mint
- 1 egg
- 1 tsp cinnamon
- salt
- pepper
- oil for cooking

Method

Put the minced meat into a bowl, take the grated potatoes and squeeze liquid out and add to meat.

Add onion and tomato, mint and fresh parsley and mix together. Add a dash of olive oil, cinnamon and season with salt and pepper. Finally add egg and mix till all combined.

Put in the fridge for 10 minutes.

Take out the fridge and roll meatballs (size of walnuts).

When you have done half, heat the oil - medium heat to warm up whilst you finish rolling meatballs.

When oil is very hot add meatballs. Cook till golden brown.

Eat and enjoy :-)

Supporting our school



Μου άρεσε που έφτιαξα κεράκια για να βοηθήσω το σχολείο μου. Ήταν πολύ διασκεδαστικό και θέλω να κάνω και άλλα τέτοια projects. (Λείλα)

Ένιωσα πολύ χαρούμενη που βοήθησα το σχολείο μου με τις λαμπάδες που έφτιαξα. Και χαίρομαι που οι άνθρωποι τις αγόρασαν για να πάρουν το Άγιος φως (Νεφέλη)

I felt good and helpful making candles for the school charity. I would like to participate in more projects. (Γιώργος)

I felt happy because a lot of fun making candles and it was a very good cause. (Ανθούλα)

Ώρα για παιχνίδια

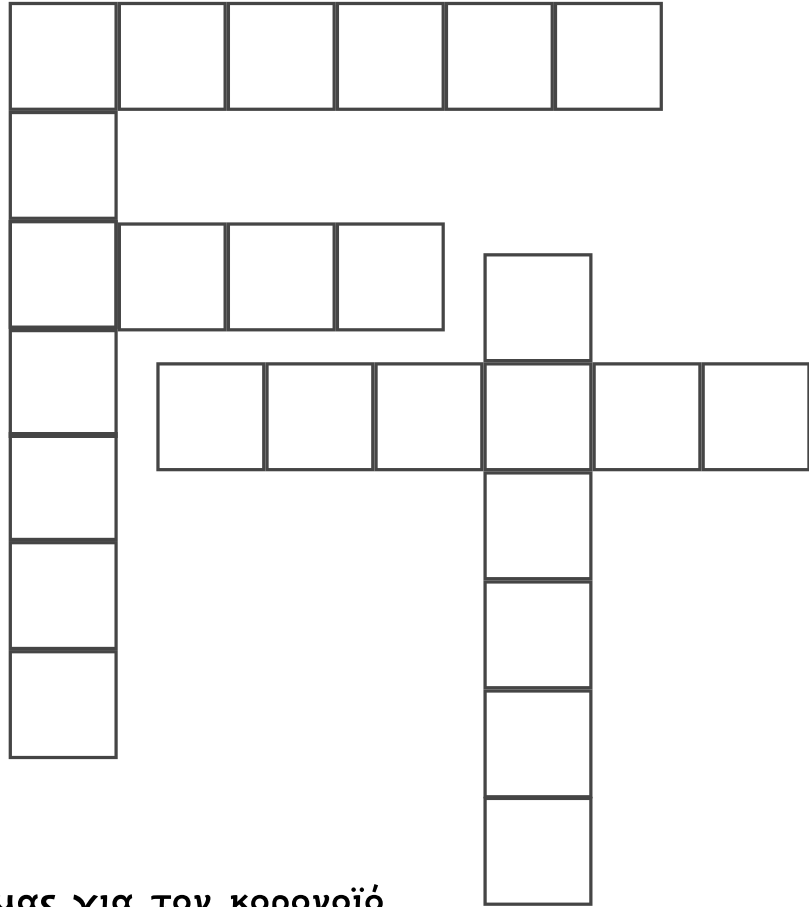
(Γράφει η Λέιλα.)

Οριζόντια:

1. Τα κορίτσια και τα αγόρια (5)
2. Πίνουμε _____ (4)
3. Κόβουμε με _____ (6)

Κάθετα:

1. γράφουμε στον _____ (7)
2. Το _____ λέει την ώρα (5)
3. Ζωγραφίζουμε με ένα _____ (6).



Οι συμβουλές μας για τον κορονοϊό

(Γράφει ο Γιώργος)

Wear a mask

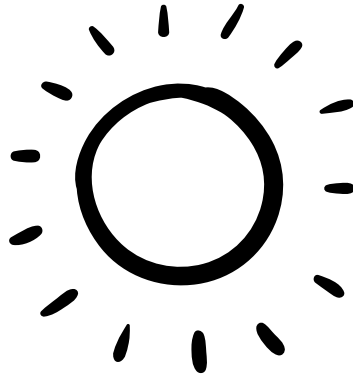
Wash your hands

Keep a safe distance

Try to keep a 2 meters distance from anyone you don't live with or anyone not in your support bubble.

- wash your hands with soap and water often – do this for at least 20 seconds
- use hand sanitiser gel if soap and water are not available
- wash your hands as soon as you get home
- cover your mouth and nose with a tissue or your sleeve (not your hands) when you cough or sneeze
- put used tissues in the bin immediately and wash your hands afterwards
- wear something that covers your nose and mouth when it's hard to stay away from people, such as in shops or on public transport
- do not touch your eyes, nose or mouth if your hands are not clean

Follow government guidance about national and local restrictions.



Ο Ήλιος

Πληροφορίες έκδοσης

Η εφημερίδα «Ο Ήλιος» εκδίδεται από τους μαθητές της Δ' Τάξης του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου του Απόστολου Ανδρέα, στο Birmingham του Η.Β. Η επιμέλεια των κειμένων και η σχεδίαση έγινε από τον δάσκαλο του τμήματος, Γαβριήλ-Ιωάννη Μπουτζιόπουλο.

Έκδοση Πρώτη Μάιος 2021

«Η μόρφωση είναι στολίδι στην ευτυχία και καταφύγιο στη δυστυχία.»
— Άριστοτέλης

*“Education is an ornament in happiness and a refuge in adversity”
Aristotle –*



Greek School of Apostolos Andreas
8 Arthur Place
Summer Hill Terrace
Birmingham
B1 3DA